

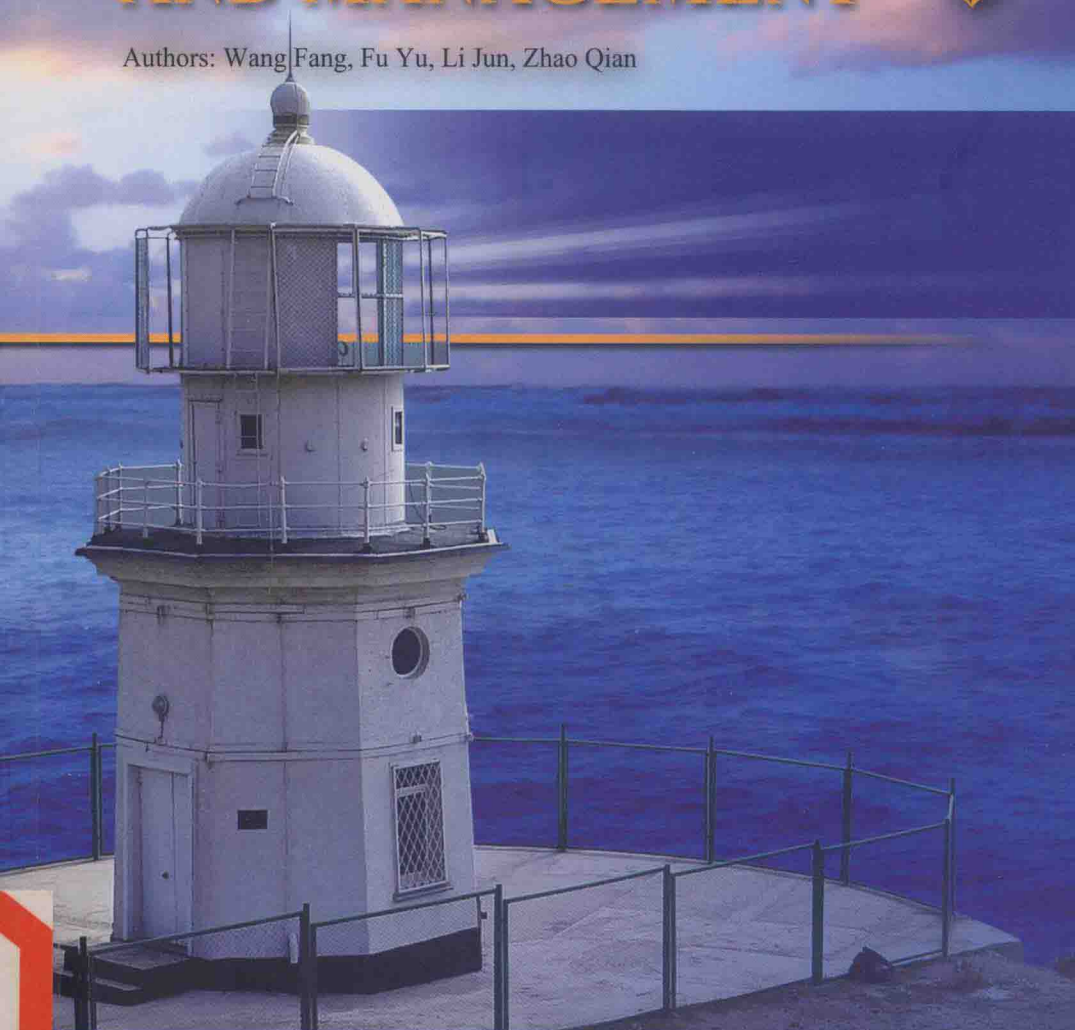


THE SERIES OF "CHINA'S MARITIME DEVELOPMENT"

CHINA'S MARITIME POLICIES AND MANAGEMENT



Authors: Wang Fang, Fu Yu, Li Jun, Zhao Qian



China Intercontinental Press



THE SERIES OF

“CHINA’S MARITIME DEVELOPMENT”

CHINA’S MARITIME POLICIES AND MANAGEMENT

AUTHORS: WANG FANG, FU YU, LI JUN, ZHAO QIAN



China Intercontinental Press

图书在版编目 (C I P) 数据

和谐海洋: 中国的海洋政策与海洋管理: 英文 / 王芳等编著; 吕斌译. -- 北京: 五洲传播出版社, 2014.9 (中国海洋系列)

ISBN 978-7-5085-2949-3

I. ①和… II. ①王… ②吕… III. ①海洋开发—政策—中国—英文②海洋—管理—中国—英文 IV. ① P7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 256799 号

“中国海洋”丛书

策 划: 付 平
出 版 人: 荆孝敏
主 编: 张海文 高之国 贾 宇

和谐海洋——中国的海洋政策与海洋管理 (英文)

编 著: 王 芳 付 玉 李 军 赵 骞
特 约 编 辑: 何北剑
责 任 编 辑: 黄金敏 姜 超
翻 译: 吕 斌
审 校: 郑惠贞
图 片 提 供: 国家海洋局海洋发展战略研究所 中国新闻图片网
东方 IC FOTOE CFP
装 帧 设 计: 丰饶文化传播有限责任公司
出 版 发 行: 五洲传播出版社
社 址: 北京市海淀区北三环中路 31 号生产力大楼 B 座 7 层
电 话: 0086-10-82007837 (发行部)
邮 编: 100088
网 址: <http://www.cicc.org.cn> <http://www.thatsbooks.com>
印 刷: 北京市艺辉印刷有限公司
开 本: 710mm×1000mm 1/16
字 数: 160 千字
图 数: 120 幅
印 张: 16.25
印 数: 1—5000
版 次: 2014 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
定 价: 86.00 元

Preface

The 21st century is the century about the sea.

With the development of society, living space of human being on the land was gradually narrowed and the sea has been attached more and more importance. Due to advances in technology, human being have a more comprehensive understanding of the sea, whose role and value in human society have gradually been diversified with more strategic significance. Marine affair is an important part of international affairs and one part of the national major strategies.

The past 30 years witnessed China's increasing comprehensive national strength and China has become one of the most important powers in the world. As a developing country with both land and sea, striving for survival and development from the sea meets China's practical needs of sustainable development in the 21st century. As a highly export-oriented economy, the sea plays a significant role in raw materials and energy supply and other aspects for China's foreign trade. Besides, the sea provides greater development space for China's sustainable economic and social development. With China's rapid economic development, other countries in the world also have suspicions about China, and disputes on sovereignty over island and reefs, marine demarcation and resources tend to sharpen.

This book, divided into 6 sections including international situation faced by China's marine development, retrospect and prospect of China's marine policies, China's marine strategy in the 21st century, characteristics of China's marine management, China's marine law enforcement and China's maritime status and its duties, introduces China's efforts and contributions to build a harmonious sea.

This book is completed by the Marine Policy and Management Research Office of China Institute for Marine Affairs (CIMA) of the State Oceanic Administration, and adjusted and modified by the publisher in its style and contents.

Building a harmonious ocean is the common responsibility of mankind. Deep gratitude is extended to colleagues and friends who contribute to this book, and high respect and sincere thanks are extended to people from all walks of life who concern about China's marine development.

Contents

BDS over the Sea ——International Situation Faced by China's Marine Development 9

Sea Powers' Show ————— 12

"New Enclosure Movement" ————— 22

"Telescope Ends" of Maritime Silk Road ——Retrospect and Prospect of China's Marine Policies 35

The Sun and the Moon, Rights and Duties ————— 38

China's Seagoing Ships 500 Years Ago ————— 40

The First Five-star Red Flag at Sea ————— 42

Epoch-making Opening Up of the "Red" Ocean Gateway ————— 44

China's Marine Strategy From a Global Perspective ————— 50

Needs of 1.3 Billion People ——China's Marine Strategy in the 21st Century 55

China's Marine Thinking ————— 58

Thinking "Route" ————— 62

Bridge's Options ————— 70

Clean and Safe in the Long-term
——Characteristics of China's Marine
Management

81

History of China's Marine Management	84
Current Institutional Structure	93
Local Agencies	100
Public Participation	102
Striding Forward to "Seamless" Administration	106
Abide by the "Ocean Charter"	134
Blending in with the "Global Family"	138

Junction of National Interests and
the Wild Ocean
——China's Marine Law Enforcement

145

China's Marine Law Enforcement Force	148
Re-establishment of the State Oceanic Administration	167
China's Marine Law Enforcement System	171
Improving the Maritime Law Enforcement (MLE) Ability	178
Maritime Law Enforcement Activities	188
Safeguarding and Expanding China's Maritime Rights and Interests	203

The Responsibilities of a Maritime Power Entrusted by History

—China's Maritime Status and Its Duties

207

Defending the National Maritime Rights and Interest	210
The Rules on Developing the Oceanic Economy	212
Atlantis' Resonance in China	230
Protection and Use of Sea Islands	236
All-around Marine Public Service	242
Actively Participating in International Cooperation in Marine Affairs	246
Building a Sea Power with Chinese Characteristics	252

Conclusion

260



THE SERIES OF

“CHINA’S MARITIME DEVELOPMENT”

**CHINA’S MARITIME
POLICIES AND
MANAGEMENT**

AUTHORS: WANG FANG, FU YU, LI JUN, ZHAO QIAN



China Intercontinental Press

图书在版编目(CIP)数据

和谐海洋:中国的海洋政策与海洋管理:英文/王芳等编著;吕斌译.--北京:五洲传播出版社,2014.9(中国海洋系列)

ISBN 978-7-5085-2949-3

I. ①和… II. ①王… ②吕… III. ①海洋开发—政策—中国—英文②海洋—管理—中国—英文 IV. ①P7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第256799号

“中国海洋”丛书

策 划:付平
出 版 人:荆孝敏
主 编:张海文 高之国 贾宇

和谐海洋——中国的海洋政策与海洋管理(英文)

编 著:王芳 付玉 李军 赵骞
特约编辑:何北剑
责任编辑:黄金敏 姜超
翻 译:吕斌
审 校:郑惠贞
图片提供:国家海洋局海洋发展战略研究所 中国新闻图片网
东方 IC FOTOE CFP
装帧设计:丰饶文化传播有限责任公司
出版发行:五洲传播出版社
社 址:北京市海淀区北三环中路31号生产力大楼B座7层
电 话:0086-10-82007837(发行部)
邮 编:100088
网 址:<http://www.cicc.org.cn> <http://www.thatbooks.com>
印 刷:北京市艺辉印刷有限公司
开 本:710mm×1000mm 1/16
字 数:160千字
图 数:120幅
印 张:16.25
印 数:1—5000
版 次:2014年12月第1版第1次印刷
定 价:86.00元

Preface

The 21st century is the century about the sea.

With the development of society, living space of human being on the land was gradually narrowed and the sea has been attached more and more importance. Due to advances in technology, human being have a more comprehensive understanding of the sea, whose role and value in human society have gradually been diversified with more strategic significance. Marine affair is an important part of international affairs and one part of the national major strategies.

The past 30 years witnessed China's increasing comprehensive national strength and China has become one of the most important powers in the world. As a developing country with both land and sea, striving for survival and development from the sea meets China's practical needs of sustainable development in the 21st century. As a highly export-oriented economy, the sea plays a significant role in raw materials and energy supply and other aspects for China's foreign trade. Besides, the sea provides greater development space for China's sustainable economic and social development. With China's rapid economic development, other countries in the world also have suspicions about China, and disputes on sovereignty over island and reefs, marine demarcation and resources tend to sharpen.

This book, divided into 6 sections including international situation faced by China's marine development, retrospect and prospect of China's marine policies, China's marine strategy in the 21st century, characteristics of China's marine management, China's marine law enforcement and China's maritime status and its duties, introduces China's efforts and contributions to build a harmonious sea.

This book is completed by the Marine Policy and Management Research Office of China Institute for Marine Affairs (CIMA) of the State Oceanic Administration, and adjusted and modified by the publisher in its style and contents.

Building a harmonious ocean is the common responsibility of mankind. Deep gratitude is extended to colleagues and friends who contribute to this book, and high respect and sincere thanks are extended to people from all walks of life who concern about China's marine development.

Contents

BDS over the Sea ——International Situation Faced by China's Marine Development 9

Sea Powers' Show ————— 12

“New Enclosure Movement” ————— 22

“Telescope Ends” of Maritime Silk Road ——Retrospect and Prospect of China's Marine Policies 35

The Sun and the Moon, Rights and Duties ————— 38

China's Seagoing Ships 500 Years Ago ————— 40

The First Five-star Red Flag at Sea ————— 42

Epoch-making Opening Up of the “Red” Ocean Gateway ————— 44

China's Marine Strategy From a Global Perspective ————— 50

Needs of 1.3 Billion People ——China's Marine Strategy in the 21st Century 55

China's Marine Thinking ————— 58

Thinking “Route” ————— 62

Bridge's Options ————— 70

Clean and Safe in the Long-term ——Characteristics of China's Marine Management

81

History of China's Marine Management	84
Current Institutional Structure	93
Local Agencies	100
Public Participation	102
Striding Forward to "Seamless" Administration	106
Abide by the "Ocean Charter"	134
Blending in with the "Global Family"	138

Junction of National Interests and the Wild Ocean ——China's Marine Law Enforcement

145

China's Marine Law Enforcement Force	148
Re-establishment of the State Oceanic Administration	167
China's Marine Law Enforcement System	171
Improving the Maritime Law Enforcement (MLE) Ability	178
Maritime Law Enforcement Activities	188
Safeguarding and Expanding China's Maritime Rights and Interests	203

The Responsibilities of a Maritime Power Entrusted by History

——China's Maritime Status and Its Duties

207

Defending the National Maritime Rights and Interest	210
The Rules on Developing the Oceanic Economy	212
Atlantis' Resonance in China	230
Protection and Use of Sea Islands	236
All-around Marine Public Service	242
Actively Participating in International Cooperation in Marine Affairs	246
Building a Sea Power with Chinese Characteristics	252

Conclusion

260



BDS OVER THE SEA
—INTERNATIONAL SITUATION
FACED BY CHINA'S MARINE
DEVELOPMENT

